



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

May 25, 2010

Dear Church Musicians, Lay Liturgical Ministers, et al.,

Greetings – I hope all had a blessed Easter Season. Attached you will find a copy of a liturgical calendar listing major diocesan events and other significant dates through year's end. A copy of this summer's substitute church musician list will be forthcoming within a few days, under separate cover.

The following material has also been sent to our priests. Church musicians might take a particular interest in the section on the planned *Pueri Cantores* festival, on page 4.

The New Translation of the Roman Missal

The big news, of course, is that the Congregation for Divine Worship in late April gave its *recognitio* to the complete text of the revised English translation of the Roman Missal. Although the texts have now been approved, we will probably not be receiving the actual implementation date for a few more weeks. The most common estimate is that we will not begin using the new texts until Advent of 2011; however, it could be sooner. **Once again, it is very important to keep in mind that none of these new texts may be used in an actual liturgy prior to the official implementation date.** We must ensure that the entire Diocese acts in unison when the use of the new texts begins.

Many have been inquiring as to what sort of resources they should use to prepare the people in the parish, or what sort of programs the Diocese will offer. The following should give you an idea for our local catechetical and preparation plans.

For Clergy: Our diocesan Priests Continuing Education Days, scheduled for October 12-14, 2010 in Angola, will focus entirely on the new Missal. The lead speaker will be Fr. Andrew Wadsworth, the executive director of the International Commission on English in the Liturgy (ICEL – the organization that has overseen the new translation process), who will visit us from Washington, D.C. In his talks, he will deliver an overview and background of the new translation, a look at the changes and benefits involved, and an examination of how this will affect the way that clergy should celebrate Mass – including a focus on *ars celebrandi* (the “art of proper celebration,” to which Pope Benedict has often referred). A session on liturgical chant and the new translation will be led by Fr. Anthony Ruff, OSB – a renowned chant expert and sacred music scholar from St. John's University in Collegeville, MN. I will offer a final session to discuss further implementation plans in this Diocese.



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

For Parishes & Laity: The central workshop the Diocese will offer for the people in the pews is “Mystical Body, Mystical Voice,” a day-long program prepared by the Liturgical Institute at the University of Saint Mary of the Lake in Mundelein, IL (www.mysticalbodymysticalvoice.org).

This is an excellent program that is being scheduled in Dioceses all across the country. It is designed to equip attendees to “teach others about the liturgy and the words we say at Mass.” As such, although we hope to have enough space to accommodate anyone who wishes to attend, first priority at this program will be given to clergy and parish leaders or staff – particularly catechists, teachers, church musicians, etc. The hope is that those who attend would then be able to return to the parishes and help catechize their brothers and sisters in a positive and informed fashion during the months prior to the implementation of the new texts. Also included in the registration cost will be a book prepared by the Liturgical Institute, which can serve as a manual for conveying the same material back to the parishes.

As a joint project of the Office of Catechesis and the Office of Worship, we will be scheduling “Mystical Body, Mystical Voice” for one day in Fort Wayne and one day in South Bend, so there will be an opportunity at each end of the Diocese. We are working on booking venues on Saturdays in March of 2011 for these two workshops. Once plans are finalized, we will be sending out registration information to the parishes this fall.

Sacred Music: I encourage all church musicians to attend the aforementioned “Mystical Body, Mystical Voice” workshop next spring. Although not specifically geared towards the effect that the new translation will have on sacred music, it will provide much pertinent and helpful information to assist in the transition. The theological analysis at the texts and the liturgy as a whole will prove valuable for determining what may or may not be appropriate for Mass.

The issue of new sacred music in response to the new translation is a delicate one, which must be approached with great care and patience. As church musicians have surely noticed, there has been a deluge of offers for new translation materials from publishers across the country. As soon as the finalized version of the new texts is made known, there will be a deluge of offers to purchase new music. Please keep two things in mind: 1.) a major (if not the primary) goal of the big publishers is to make money, and there is often nobody overseeing the liturgical suitability of their materials – so it’s typically more about quantity rather than quality; and 2.) as a result, we must exercise care and patience in introducing new Mass music or other pew materials to the faithful. It will take time to discern which new Mass settings will be of superior quality. Careful consideration must go into which new hymnals and hand missals a parish might provide for the good of the faithful.

Because much still remains to be seen as to what sort of appropriate music will become available in the months prior to the implementation of the new Missal, it is very difficult at the present time to consider the content for a meaningful church musicians workshop on this matter. Nonetheless, we are looking at the possibility of making something available in 2011 to provide



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

church musicians with sound guidance in this important work, and we will keep everyone informed of any offerings here. Most importantly, we must not fail to recognize the new translation – and perhaps particularly the liturgical music implications – as an opportunity to better the celebration of the sacred liturgy, whose main purpose is to give glory to God and to strengthen the Church in holiness (*Constitution on the Sacred Liturgy*, 59).

Article and Bulletin Inserts: A series of articles is being prepared to appear in *Today's Catholic* during the fall, going over the history, content, and expectations of the new translation. An introductory article will be published during the summer to coincide with the announcement of the official implementation date. The entire series will be archived and made available online.

In addition, we will be preparing similar, condensed material to appear in a string of bulletin inserts, which any parish may publish over the course of several months, probably starting in the fall. My hope is that it will provide a repeated opportunity for Mass-goers to see some of the new texts every Sunday after receiving a bulletin. Once these inserts are ready for publication, we will make sure to inform all the parish bulletin editors.

Other Resources: Once again, a terrific place for learning about the new Missal is the USCCB Committee on Divine Worship's Roman Missal website (<http://usccb.org/romanmissal/>). For study purposes, it features the approved text of the new Order of the Mass (including a breakdown of the people's parts and the priest's parts), as well as many other resources. This website is something you could certainly encourage anyone to use, so it would be wise to include the link on webpages (web banners are available from the USCCB) or in bulletins even now.

Sometime during the summer, the USCCB will also be publishing a *Parish Guide for the Implementation of the Roman Missal*. In addition, ICEL and the Bishop of Leeds, England have spearheaded an interactive DVD project, called "Become One Body, One Spirit in Christ." Although neither of these resources are actually available yet, both promise to be worthwhile, and further information will be sent out after their release.

Many other publishers across the country are advertising material about the new translation; but again, some are better than others. The materials listed above will be among the best. Some of you have also received a sample of the "Understanding the Revised Mass Texts" pamphlet series developed by Liturgy Training Publications (LTP) in Chicago – it, too, appears to be a worthwhile resource. And in our own Diocese, the Notre Dame Center for Liturgy has collaborated with prominent scholars to record a series of "web catecheses" (15 minutes apiece) on the new translation, accessible here: <http://liturgy.nd.edu/webcatechesis/>.

Again, beyond the materials and programs the Diocese will be providing or recommending, it is imperative to examine with great care any resources you may want to use in your parish. Please do not hesitate to ask for my recommendations or thoughts on a particular resource. And if I can



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

be of assistance in any other way with respect to catechetical efforts, including helping with a presentation, please let me know.

Looking ahead: Although it may be over a year before we begin using the new texts, it is important that we begin catechizing even now, because the faithful know that something is coming, but many are unsure as to the nature of the changes. Indeed, particularly through the fault of unhelpful voices in the media, there are many fears and misconceptions being spread about the new translation. We must let the people know that there are to be no ritual changes – the Mass will remain the same. Rather, it is simply the words that are being changed, and for the better. As the USCCB’s website says, “New words: a deeper meaning, but the same Mass.” We can encourage parishioners to study and even pray the new words of the Mass at home, to become more comfortable with their rhythm and content. And we must always work to convey the practical and theological reasons for the new translation, which is ordered towards a greater “conscious” participation through richness and reverence.

Saint Mother Theodore Guérin

This spring, the Diocese of Fort Wayne-South Bend received official approval from the Vatican to inscribe the feast of St. Mother Theodore Guérin (St. Theodora Guérin) into the Proper Liturgical Calendar of the Diocese. She is henceforth to be commemorated on October 3rd as an Obligatory Memorial. According to liturgical law, the prayers proper to a Saint’s celebration cannot be used in a particular place unless he or she is officially inscribed in a binding liturgical calendar. Since St. Mother Theodore is not currently in the universal or U.S. calendar, this is an important occasion for us.

Unfortunately, as timing would have it, October 3rd falls on the Twenty-Seventh Sunday of Ordinary Time this year, so her Memorial cannot be observed until 2011. Nonetheless, an article explaining the news will appear in the diocesan newspaper, honoring the Saint whose work has so concretely impacted our Diocese, and who herself walked its grounds.

Pueri Cantores

As some of you may have heard from our Catholic school principals, the Diocese will be hosting a Pueri Cantores festival at the Basilica of the Sacred Heart on the campus of Notre Dame on Wednesday, March 16, 2011. Pueri Cantores (“young singers”) is the official student choral organization of the Catholic Church, headquartered in the Vatican and moderated in this country by Cardinal Francis George of Chicago (the American website is <http://www.pcchoirs.org/>).

With the support of the Catholic Schools Office, we will be asking a number of singers from each of our diocesan schools to participate in this festival, which involves learning a more



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

classical repertoire and singing at a Mass celebrated by Bishop Rhoades. If all goes well, we could have 400 singers, and this could become an annual event.

A mailing with additional information will shortly be on its way to the Catholic school principals and music teachers. Especially if you are a church musician who has a school associated with your parish, please consider offering any kind of assistance that you can for this endeavor. Aside from fulfilling a need that the universal Church and the United States Bishops have recognized – namely, that Catholics of all ages be familiar with (and actually use in worship) the rich sacred music heritage of the Roman Catholic Church, including some Latin chants – *Pueri Cantores* provides a great means to integrate an important emphasis on the fine arts into the academic curriculum.

In the words of the United States Conference of Catholic Bishops' 2007 document on sacred music, *Sing to the Lord: Music in Divine Worship*, "One should never underestimate the ability of persons of all ages, cultures, languages, and levels of education to learn something new and to understand things that are properly and thoroughly introduced." This is something we should take seriously.

We should also continue to heed the Church's call to make the people gradually familiar with the various sung parts of the Mass in Latin (particularly for use in multilingual settings, as the Holy Father has reiterated). It seems that most would agree with this call in theory, but many seem a little too wary to try actually employing the chants. I strongly urge church musicians and others to seek the support of their pastors and work on teaching such pieces as the simple Latin *Sanctus* (to complement the *Agnus Dei* with which we've become familiar) and even the *Gloria*. Naturally, none of this can happen overnight, but there are certainly ways to reintroduce this material that is so central to our identity as the Roman Rite of the Catholic Church.

Other Notes

Revised Rite of Penance: The USCCB has published a revised *Rite of Penance* book. The revision uses readings from the revised Lectionary, and also includes appendices with sample penitential services and a suggested form for an examination of conscience. However, there are no changes to the actual ritual forms of Penance.

Masses outside Sacred Places: Since it is a question that often comes up, this is a clarification that for any proposal to celebrate public Mass outdoors or in a building that is not a place officially designated for divine worship, the permission of the diocesan Bishop must be obtained. As noted in *Redemptionis Sacramentum*, 108: "The celebration of the Eucharist is to be carried out in a sacred place, unless in a particular case necessity requires otherwise. In this case the celebration must be in a decent place' (cf. *Code of Canon Law*, 932). The diocesan Bishop shall be the judge for his diocese concerning this necessity, on a case-by-case basis."



Office of Worship Diocese of Fort Wayne-South Bend

915 South Clinton Street ♦ Fort Wayne, Indiana 46802

Phone: 260-399-1426 ♦ Fax: 260-423-3382

<http://www.diocesefwsb.org/diocesan-offices/worship-office/>

Holy Communion outside Mass: Also in response to inquiries, this is a reminder of the diocesan norms established in 2006, which stipulate: “Communion services are not to be held on Sundays or weekdays without the permission of the diocesan Bishop” (cf. *Redemptionis Sacramentum*, 166). Exceptions include hospitals and nursing homes, services for prisoners, and during priest retreats and continuing education days. The full norms can be viewed on our website (<http://www.diocesefwsb.org/wp-content/uploads/2010/05/Norms-for-Communion-Services.pdf>).

Funeral Plans: Lastly, in a disturbing trend, there have increasingly been accounts of lifelong devout Catholics who pass away, but whose surviving family or caretakers are not practicing and so make no Catholic funeral arrangements. The deceased faithful are therefore often buried without a Mass. While it may not always be a foolproof legal solution, the State of Indiana has instituted a “Funeral Planning Declaration” form to help ensure that one’s desires for his or her own funeral ceremonies will be honored. Last November, *Today’s Catholic* ran an article explaining this, and it can be read on our website (<http://www.diocesefwsb.org/wp-content/uploads/2010/05/funeralplanninglaw.pdf>). The actual “Funeral Planning Declaration” can be accessed here: <http://www.in.gov/legislative/ic/code/title29/ar2/ch19.html>. Please help make this information known.

Sincerely in Christ,

A handwritten signature in cursive script that reads "Brian MacMichael".

Brian MacMichael

Director, Office of Worship